

Mulțumim pentru achiziția unui echipament pentru protecția la supratensiuni din seria P5 fabricat de APC. Vă rugăm să completați și să trimiteți prin poștă cardul pentru înregistrarea garanției, sau completați formularul online pentru înregistrarea garanției pe site-ul www.apc.com

Măsuri pentru siguranță

- Nu instalați acest echipament în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Echipamentul este destinat numai pentru utilizare în interior.
- Nu instalați echipamentul într-un mediu cu căldură sau umiditate excesivă.
- Nu utilizați echipamentul pentru alimentarea accesoriilor pentru acvarii.

Instalare

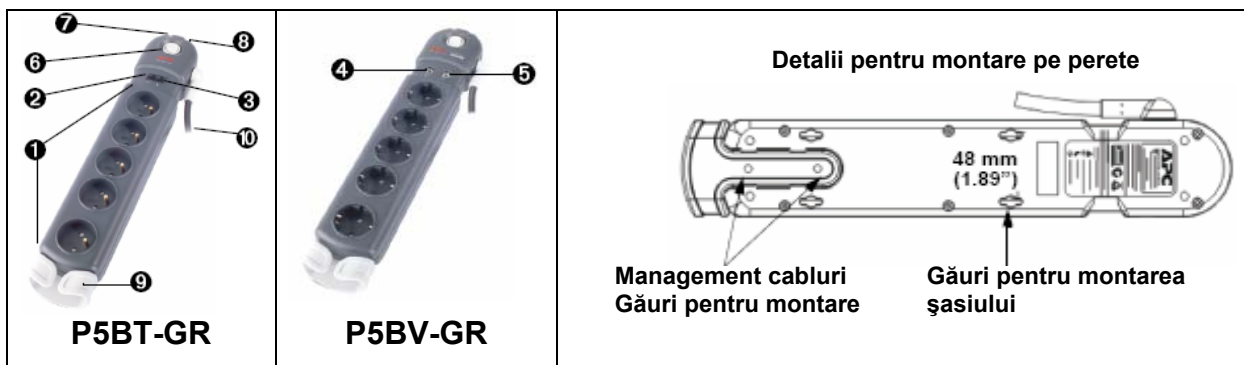
1. Conectați echipamentul pentru protecție la supratensiuni numai într-o priză cu împământare.
2. Conectați cablul de alimentare a calculatorului dvs. sau a altui echipament electric într-una din prizele echipamentului pentru protecție la supratensiuni ❶.
- Notă:** Verificați funcționarea corectă a echipamentului pe care doriți să-l protejați înainte de a-l conecta în echipamentul pentru protecție la supratensiuni.
3. Pentru modelul P5BT-GR, conectați un cablu telefonic între priza de telefon din perete și portul ❷ pentru protecție linie telefonică de pe echipamentul de protecție marcat cu ❸. Conectați un alt cablu telefonic între portul ❹ marcat cu ❺ și telefon, modem sau fax.
4. Pentru modelul P5BV-GR, conectați un cablu coaxial între priza furnizorului de servicii de cablu TV și portul ❶ de pe echipamentul de protecție marcat cu ❷. Conectați cablul coaxial din cutie între portul ❸ marcat cu ❹ și echipamentul care va fi protejat (cutie conexiuni CATV, televizor, VCR).
5. Comutați întrerupătorul ❹ în poziția pornit - "ON"

Indicatorul de protecție – pentru modelele P5B-GR lângă indicatorul de protecție ❶ sunt marcate tensiunea și curentul maxim pentru care echipamentul va funcționa normal, adică **220-240V~ 10 A MAX**. Când este conectat în priză, LED-ul verde se va aprinde pentru a indica faptul că echipamentul este capabil să asigure protecția la supratensiuni periculoase. Dacă LED-ul verde nu se aprinde când echipamentul este conectat în priză, înseamnă că acesta este defect și nu va putea asigura protecția necesară echipamentelor dvs. Trebuie returnat conform indicațiilor primite de la Serviciul pentru clienți al APC.

Indicatorul pentru împământare – când echipamentul este conectat la o priză și pornit, indicatorul pentru starea împământării ❷ se aprinde (culoare verde) pentru a vă confirma că împământarea prizei este corectă. Dacă acest LED nu se aprinde este o problemă de conectare a împământării în clădire. Apelați la un electrician calificat și autorizat pentru a corecta problema.

Accesoriul pentru managementul cablurilor ❸ - este folosit pentru a păstra cablurile conectate la echipament organizate aspectuos. Poate fi montat pe perete cu echipamentul.

Conectorul pivotant al cablului de intrare ❹ - permite rotirea cu 180 grade a cablului de intrare pentru prelungirea duratei de viață a acestuia.



Specificații tehnice

Tensiune nominală de operare	220-240 Vac, 10 A MAX
Frecvența tensiunii	50 - 60 Hz
Temperatura de operare	0 la 40° C (32 la 104° F)
Umiditate relativă de operare	0 la 95%, fără condensare

Garanție

APC garantează că produsele sale sunt lipsite de defecte de material sau datorate procesului de fabricație, în cazul utilizării normale la primul deținător, pentru întreaga durată de viață a produsului, (în Germania perioada de garanție este limitată la 30 de ani de la data achiziției produsului). Pentru produsele achiziționate și/sau utilizate în țări care nu fac parte din Comunitatea Europeană, perioada de garanție este de 5 ani de la data achiziției. Obligațiile APC în perioada de garanție sunt limitate la repararea sau înlocuirea produsului defect, la alegerea acesteia. Pentru a beneficia de service în perioada de garanție trebuie să obțineți un număr RMA (Returned Material Authorization), adică un cod de autorizare pentru returnare de la Serviciul pentru clienți al APC, cu cheltuieli de transport preplătite, trebuie să atașați produsului o scurtă descriere a problemei pe care o are produsul, precum și factura sau chitanța care dovedesc data și locul achiziției produsului. Această garanție se aplică numai primului deținător al produsului.

POLITICILE DESCRISE MAI JOS NU SE REFERĂ LA GARANȚIE. STUDIAȚI CONDIȚIILE DE GARANȚIE APC DE MAI SUS PENTRU INFORMAȚII CU PRIVIRE LA GARANȚIA PRODUSULUI DVS. APC. LIMITĂRILE ȘI CONDIȚIILE CONȚINUTE ÎN POLITICILE DE MAI JOS NU AFECTEAZĂ TERMENII GARANȚIEI PENTRU PRODUSELE APC.

"Politica de despăgubire cu privire la echipamentele protejate"

Această politică este valabilă în toate țările membre ale Uniunii europene. Este de asemenea valabilă în Norvegia, Elveția, Islanda și Liechtenstein. Dacă echipamentul dvs. electronic este afectat de o descărcare electrică tranzitorie de pe linia de alimentare cu tensiune alternativă (230V - vezi nota de mai jos) în timp ce a fost conectat corect și direct printr-un produs standard APC care face obiectul acestei politici, iar toate condițiile specificate mai jos au fost întrunite, APC (la unica sa alegere), doar în perioada specificată mai jos, va înlocui produsul său și în plus va alege una din variantele de mai jos:

a) plătește pentru repararea echipamentului conectat deteriorat, sau

b) despăgubește beneficiarul, cu o valoare de piață corectă, determinată conform listei curențe de prețuri a Boston Computer Exchange (sau echivalent), pentru echipamentul conectat, valoare a despăgubirii care nu poate depăși limitele menționate mai jos, dacă APC constată că deteriorarea sau defectarea echipamentului conectat a fost provocată de neasigurarea protecției la supratensiuni de către produsul APC și/sau, acolo unde este cazul, de supratensiuni apărute pe liniile telefonice sau CATV. Echipamentele pentru protejarea împotriva descărcărilor periculoase de tensiune, pe care APC le produce, au fost proiectate pentru a asigura, așa cum standardele din această industrie recomandă, imunitate la descărcări de tensiune accidentale și tensiuni pulsatorii care pot apărea pe liniile de alimentare electrică. Protecția la tensiuni periculoase de pe liniile telefonice este aplicabilă doar produselor APC care au porturi pentru conectarea liniei de fax sau modem, iar în cazul în care această protecție este disponibilă, echipamentele telefonice trebuie să fie prevăzute cu o siguranță pentru "protecție primară" corect instalată și funcțională, amplasată în firida furnizorului de servicii (o asemenea siguranță se montează la instalarea liniei telefonice). Protecția pentru echipamentele conectate la cablul TV (CATV) împotriva tensiunilor periculoase care pot apărea pe aceste cabluri se aplică doar echipamentelor APC care oferă această facilitate, iar în aceste cazuri cablul TV trebuie să aibă asigurată împământarea conform setului de standarde și coduri aplicabile în țara respectivă pentru a asigura protecția pentru supratensiuni pe cabluri TV.

"Politica de recuperare a datelor"

Dacă datele de pe hard-disc-ul calculatorului sunt pierdute datorită unei funcționări defectuoase a echipamentului APC corect conectat, APC, la libera sa alegere, va oferi servicii de recuperare a datelor în laboratoarele Ontrack®. Această garanție suplimentară va fi oferită clienților ca extindere comercială rezonabilă, după cum APC hotărăște la libera sa alegere. Ontrack® va face toate eforturile rezonabile comerciale pentru a recupera datele clientului, având în vedere însă, că în funcție de natura pierderii datelor, recuperarea nu este garantată. Garanția de recuperare a datelor este aplicabilă pentru toate produsele APC din lista care urmează cu excepția modelelor Basic a dispozitivelor pentru protecția la supratensiuni. Recuperarea datelor este limitată la hard-disc-ul intern al calculatoarelor protejate de echipamentele APC. În mod expres sunt excluse din această garanție orice echipamente de stocare externă a datelor. APC își rezervă dreptul de a determina dacă defectarea echipamentelor conectate se datorează funcționării necorespunzătoare a produsului APC, prin cererea de a trimite echipamentele defecte la APC pentru inspecție. Această politică este mai mult decât orice acoperire pentru echipamentele conectate, și se aplică doar pentru extinderea acesteia, incluzând, dar nu limitat la garanția standard sau extinsă a producătorului echipamentului respectiv.

Valoarea de despăgubire și perioada limită :

Pentru clienții care îndeplinesc setul de condiții și se califică pentru a fi despăgubiți conform acestei politici, APC va efectua rambursări (care acoperă costul reparației la o valoare de piață corectă) în perioada acoperită de această garanție și în valoare maximă conform celor stipulate mai jos:

Perioada și valoarea despăgubirii pe produs APC

Pentru P5BT-GR, P5BV-GR, valoarea maximă a despăgubirii este de 50,000 Euro iar perioada este "Durata de viață a produsului"

Notă: "Durata de viață" este reprezentată de perioada în care produsul este deținut de primul proprietar. "Durata de viață" curge de la data achiziției produsului.

Eligibilitatea pentru acoperire prin Politica de despăgubire:

1. Trebuie să înregistrați produsul prin returnarea către APC a cardului de garanție primit cu produsul în termen de 10 zile de la achiziția acestuia. Toate informațiile solicitate pe acest card trebuie să fie completate și trebuie să rețineți o copie a acestuia.
2. Toate echipamentele conectate trebuie să fie marcate CE.
3. Produsul APC trebuie să fie conectat la o priză cablată și împământată corespunzător; nu se vor folosi prelungitoare, adaptoare, alte cabluri de legare la pământ, cu singura excepție a altor produse standard APC pentru tensiunea de 230V. În instalație nu trebuie să fie prezente echipamente de protecție electrică de la alți producători. Instalația trebuie să respecte toate codurile electrice și de siguranță aplicabile local.
4. Orice solicitare legată de "Politica de despăgubire cu privire la echipamentele protejate" trebuie să fie făcută în maxim 10 zile de la data evenimentului care a produs deteriorarea echipamentelor conectate.
5. "Politica de despăgubire cu privire la echipamentele protejate" acoperă doar modelele APC listate mai sus și este validă în toate țările din Uniunea Europeană, Norvegia, Elveția, Islanda și Liechtenstein.

Ce nu este acoperit de "Politica de despăgubire cu privire la echipamentele protejate":

1. DEFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE REZULTATĂ CA URMARE A DESCĂRCĂRILOR ELECTRICE PE LINII DE DATE NU ESTE ACOPERITĂ.
2. Recuperarea datelor pierdute și reinstalarea de softuri nu este acoperită.
3. Această politică nu acoperă alte defecte cauzate de altceva decât de supratensiuni pe liniile de alimentare electrică, cu excepția defectelor apărute ca urmare a tensiunilor tranzitorii apărute pe linii telefonice sau CATV, care sunt acoperite doar dacă produsul APC implicat oferă o astfel de protecție.
4. DEFECTELE CAUZATE DE O INSTALARE NECORESPUNZĂTOARE A PRODUSULUI APC (INCLUSIV, DAR NU LIMITAT LA, LIPSA ÎMPĂMÂNTĂRII CORECTE).
5. Defecte cauzate de utilizarea produsului APC pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
6. Defecte cauzate prin accidente sau dezastre cum ar fi incendii, inundații sau vânt puternic.
7. Defecte cauzate prin abuz, întrebuințare greșită, modificare sau neglijență.
8. Această politică este nulă și inaplicabilă dacă din punctul de vedere al APC, produsul APC a fost violat sau alterat în orice mod.
9. CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR CLAR PREVĂZUTE ÎN ACEASTĂ POLITICĂ, ÎN NICI UN ALT CAZ, APC NU VA FI RESPONSABILĂ ÎN TERMENII ACESTEI POLITICI, PENTRU ORICE ALTE DETERIORĂRI SAU PIERDERI, INCLUSIV, DAR NU LIMITAT LA, PIERDERI DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU CA ȘI CONSECINȚĂ A UTILIZĂRII RESPECTIVULUI PRODUS APC, SAU DETERIORĂRI ALE ECHIPAMENTELOR CONECTATE, INDIFERENT DE TEMEIUL LEGAL ÎN CARE SOLICITAREA A FOST FĂCUTĂ, CHIAR DACĂ A FOST AVIZATĂ ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI. ACESTE PIERDERI INCLUD DAR NU SE LIMITEAZĂ LA: PIERDERI DE PROFIT, PIERDERI DE ECONOMII SAU VÂNZĂRI, LIPSA BENEFICIILOR DE UTILIZARE A PRODUSULUI APC SAU A ECHIPAMENTELOR CONECTATE LA ACESTA SAU ALTE DISPOZITIVE ASOCIATE, PIERDERI DE SOFTWARE, COSTURI DE CAPITAL, COSTURI CU ECHIPAMENTELE SUBSTITUITE, SERVICII SAU UTILITĂȚI, ÎNTRERUPERI DE FUNCȚIONARE, SOLICITĂRI ALE TERȚILOR, INCLUSIV CLIENȚI, SAU LEZARE A PROPRIETĂȚII.

Trimiterea unei solicitări pe baza politicii de despăgubire cu privire la echipamentele protejate:

1. Dacă toate condițiile specificate mai sus sunt îndeplinite, sunați la Centrul de suport pentru clienți al APC (găsiți numerele de telefon la sfârșitul acestui document) și solicitați un număr de înregistrare pentru EPP RMA (Autorizare pentru Returnare Materiale conform Politicii de Protecție a Echipamentelor). APC vă va trimite un formular pentru această solicitare, care trebuie completat și returnat către APC în termen de 30 de zile.
2. Marcați numărul EPP RMA primit pe produsul pe care-l trimiteți.
3. Împachetați produsul APC în ambalajul original (sau solicitați un alt ambalaj de la APC, dacă nu-l mai aveți pe cel original). Puneți în cutie, alături de produsul APC, formularul de solicitare pentru politica de despăgubire completat și o copie a facturii sau chitanței cu care ați achiziționat produsul.
4. Marcați numărul EPP RMA clar pe exteriorul ambalajului.
5. Expediați produsul (transportul plătit de dvs.) către: American Power Conversion, Technical Support, Ballybrit Business Park, Galway, Ireland Tel. +353 91 702000.
6. APC va evalua produsul trimis pentru a-i determina nivelul de funcționalitate, și pentru a găsi deteriorări produse de supratensiuni pe linia de alimentare electrică (pe linia telefonică sau CATV, dacă este cazul).
(A) Dacă evaluarea făcută de APC nu pune în evidență o deteriorare produsă de supratensiuni de pe linia de alimentare electrică (sau de pe linia telefonică, ori CATV, dacă este cazul), APC va trimite clientului:
(i) un raport cu concluziile testelor efectuate și
(ii) o notificare de refuz a solicitării.
(B) Dacă produsul APC prezintă semne clare de deteriorare datorate supratensiunilor din rețeaua electrică (sau de pe linia telefonică, ori CATV, dacă este cazul), APC va solicita clientului ca toate echipamentele conectate pentru care a fost făcută solicitarea de despăgubire să fie trimise pentru evaluare la APC sau la un centru de service autorizat. Dacă se constată că echipamentele conectate au fost deteriorate de o supratensiune apărută pe linia de alimentare electrică (sau de pe linia telefonică, ori CATV, dacă este cazul), APC, la libera sa alegere, va autoriza repararea echipamentelor deteriorate sau va despăgubi beneficiarul cu o valoare de piață corectă pentru echipamentele deteriorate, în limita valorii maxime stipulate mai sus.
7. Dacă aveți autorizarea de la APC pentru repararea echipamentelor deteriorate, aceste reparații trebuie făcute într-un centru de service autorizat de producătorul respectivelor echipamente. APC își rezervă dreptul de a contacta direct centrul de service autorizat pentru a negocia costurile de reparație și dreptul de a solicita declarația acestuia cum că echipamentul respectiv a fost deteriorat în urma unei scurgeri de tensiune periculoase din rețeaua electrică (sau de pe linia telefonică, ori CATV, dacă este cazul), precum și să ceară centrului de service să expedieze către APC echipamentele deteriorate sau componente ale acestora pentru inspecție.

8. APC, după ce va stabili că deteriorarea echipamentelor conectate a fost datorată insuficienței protecții asigurate de produsul APC împotriva descărcării de tensiune din rețeaua electrică (sau de pe linia telefonică, ori CATV, dacă este cazul) va efectua o plată către dvs., la libera sa alegere, ori pentru costul reparației, ori pentru valoarea corectă de piață a echipamentelor conectate deteriorate, valoare limitată la suma precizată mai sus. APC își rezervă dreptul de a vă cere transferul dreptului de proprietate asupra echipamentelor despăgubite, precum și trimiterea echipamentelor deteriorate către APC, dacă APC alege să plătească despăgubirea pentru valoarea corectă de piață a acestora.

9. Dacă nu există o altă înțelegere scrisă și semnată între dvs. și APC, termenii acestei politici trebuie înțeleși ca fiind convenția completă și exclusivă între părți, care modifică toate înțelegerile anterioare, orale sau scrise, și orice alte comunicări între părți referitoare la subiectul acestei înțelegeri. Nici un angajat al APC, sau o altă persoană nu este autorizată să dea o altă interpretare dincolo de cele stabilite în această înțelegere, referitor la Politica de protecție și despăgubire pentru echipamente.



Declarație de conformitate CE

2004

Noi, subsemnații, pe propria răspundere, declarăm că produsele specificate mai jos respectă următoarele standarde și directive

Standarde armonizate:

IEC 60884; IEC 61643-1:1998+A1:2001;
IEC61643-11:2002

Directivele consiliului aplicabile:

73/23/EEC

Tip de echipament:

Echipamente pentru protecția la supratensiuni pe linii electrice
Protecție pentru supratensiuni pe o singură linie telefonică
Protecție pentru supratensiuni pe cablu coaxial
P5BT-FR; P5BT-IT; P5BT-SP; P5BT-GR; P5BT-RS
P5BV-FR; P5BV-IT; P5BV-SP; P5BV-GR; P5BV-RS

Produse (modele):

Producători:

American Power Conversion
Ballybritt Business Park
Galway, Ireland

American Power Conversion
2nd Street
PEZA, Cavite Economic Zone
Rosario, Cavite
Philippines

APC (Suzhou) UPS Co., Ltd
339 Suhong Zhong Lu
Suzhou Industrial Park
Suzhou Jiangsu 215021
P. R. China

American Power Conversion
Breaffy Rd.
Castlebar
Co Mayo, Ireland

American Power Conversion
Lot 10, Block 16, Phase 4
PEZA, Rosario, Cavite
Philippines

APC Power Infrastructure Co., Ltd
1678, Ji Xian Road, Tong An
Xiamen,
P. R. China 361100

American Power Conversion
132 Fairgrounds Rd.
West Kingston, RI 02892 USA

American Power Conversion
Lot 3, Block 14, Phase 3
PEZA, Rosario, Cavite
Philippines

American Power Conversion
1600 Division Rd.
West Warwick, RI 02892 USA

APC Brazil LTDA.
Al. Xingu, 850
Barueri
Alphaville/Sao Paulo
06455-030 Brazil

American Power Conversion
40 Catamore Blvd.
East Providence, RI 02914 USA

APC India Pvt. Ltd.
187/3, 188/3, Jigani Industrial Area, Jigani
Bangalore, 562106
Karnataka
India

Importator:

American Power Conversion (A. P. C.) b. v.
Ballybritt Business Park
Galway, Ireland

Loc: Galway, Irlanda

Ray S. Ballard, Managing Director, Europe

5 Jan 04

990-1965A

Întregul conținut al acestui document are copyright (2007) deținut de American Power Conversion Corporation. Toate drepturile rezervate. Reproducerea integrală sau a unor părți ale acestui document, fără permisiunea scrisă a deținătorului este interzisă.

APC, logo-ul APC, și denumirile produselor APC sunt mărci comerciale ale American Power Conversion Corporation. Toate celelalte mărci comerciale, denumiri de produse și nume de companii sunt în proprietatea respectivilor deținători și au fost utilizate doar pentru scopuri de informare.